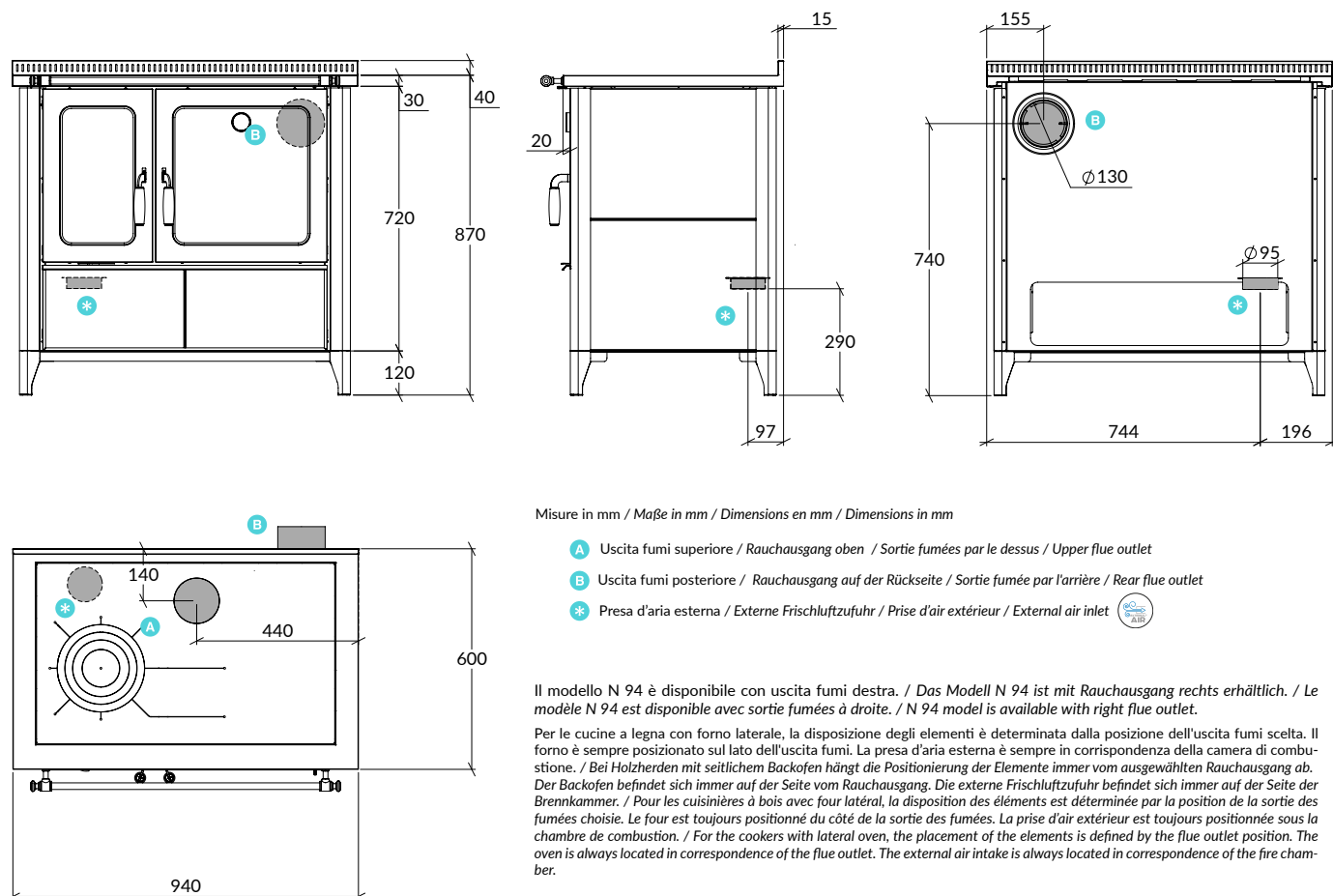


N 94 Steel

Dati tecnici / Technische Daten / Données techniques / Technical data

Larghezza / Länge / Largeur / Width	940 mm
Profondità / Tiefe / Profondeur / Depth	600 mm
Altezza cucina (escluso alzatina) / Herdhöhe (ohne Wischleiste) / Hauteur (sans dossier) / Height Kitchen (excluding upstand)	870 mm
Spessore piano / Herdrahmenstärke / Épaisseur plan / Top thickness	30 mm
Sporgenza piano / Herdrahmenüberstand / Débord plan / Top protrusion	20 mm
Alzatina (hxp) / Wischleiste (HxT) / Dossieret (hxp) / Alzatina (wxd)	40x15 mm
Piastra in acciaio / Stahl-Herdplatte / Plaque en acier / Steel plate	811x491 mm
Diametro cerchiata / Durchmesser Einlegeplatte/-ringe / Diamètre disque / Grate diameter	Ø 238 mm
Bocca di carico (lxh) / Feuerraumöffnung (LxH) / Bouche de chargement (lxh) / Loading door (WxH)	214x258 mm
Profondità di camera di combustione (valore medio) / Tiefe Brennkammer (Mittelwert) / Prof. chambre de combustion (val. moyenne) / Combustion chamber depth (avg. val)	400 mm
Dimensione del forno (lpxh) / Maße Backofen (LxTxH) / Dimensions du four (lpxh) / Oven dimensions (wxdxh)	350x430x260 mm
Diametro uscita fumi / Durchmesser Rauchausgang / Diamètre sortie fumées / Flue outlet diameter	Ø 130 mm
Diametro presa d'aria / Durchmesser externe Frischluftzufuhr / Diamètre prise d'air / Air intake diameter	Ø 95 mm
Peso / Gewicht / Masse / Weight	194 Kg



Tutte le caratteristiche e misure indicate si riferiscono al prodotto di serie, senza modifiche o personalizzazioni. / Alle angegebenen Eigenschaften und Maße beziehen sich auf das Standardprodukt, ohne Änderungen oder Personalisierungen. / Toutes les caractéristiques et dimensions indiquées se réfèrent au produit de série, sans modifications ou personnalisations. / All the features and dimensions indicated refer to the standard product, without modifications or customizations

Dati potenze ⁽¹⁾ / Leistung ⁽¹⁾ / Données puissances ⁽¹⁾ / Power data ⁽¹⁾

Combustibile / Brennstoff / Combustible / Fuel	Legna / Holz / Bois / Wood
Potenza nominale / Nennwärmeleistung / Puissance nominale / Nominal power	8,8 kW
Rendimento / Wirkungsgrad / Rendement / Efficiency	85,5 %
Potenza al focolare / Nennwärmeleistung Feuerstelle / Puissance thermique / Power given to the fireplace	10,3 kW
Potenza massima / Maximale Nennwärmeleistung / Puissance maximale / Maximum power	13,0 kW
Emissioni CO (13% O ₂) / CO-Emission / Émissions CO (13% O ₂) / Emissions CO	222 mg/Nm ³
Emissioni NO _x (13% O ₂) / NO _x -Emissionen / Émissions NO _x / Emissions NO _x	111 mg/Nm ³
Emissioni OGC (13% O ₂) / OGC-Emissionen / Émissions OGC (13% O ₂) / OGC emissions (13% O ₂)	53 mg/Nm ³
Emissioni polveri (13% O ₂) / Feinstaubemission / Émissions particules (13% O ₂) / Dust emissions (13% O ₂)	23 mg/Nm ³
Depressione al camino / Empfohlener Förderdruck / Dépression à la base du conduit / Chimney vacuum	11 Pa
Temperatura gas di scarico ⁽²⁾ / Abgas Temperatur ⁽²⁾ / Temp. des gaz d'échappement ⁽²⁾ / Exhaust gas temp. ⁽²⁾	193 °C
Flusso gas di scarico / Abgasmassenstrom / Débit de gaz d'échappement / Exhaust gas flow	7,2 g/s
Consumo combustibile legna / Holzverbrauch / Consommation combustible bois / Wood fuel consumption	2,4 kg/h
Quantità max combustibile ⁽¹⁾ / Max. Brennstoffmenge ⁽¹⁾ / Quantité max. de combustible ⁽¹⁾ / Max. comb. quantity ⁽¹⁾	3,0 kg
Autonomia / Autonomie / Autonomie / Autonomy	45 min
Classificazione ambientale (Decreto n.186/2017)	★★★★
Efficienza energetica stagionale / Saisonale Effizienz / Efficacité énergétique saisonnière / Seasonal energy efficiency	75,5 %

Distanze di sicurezza ⁽³⁾ / Sicherheitsabstände ⁽³⁾ / Distance de sécurité ⁽³⁾ / Safety distances ⁽³⁾

Lateralmente al di sotto della piastra / Seitlich neben der Platte / Latéralement en dessous de la plaque / Lateral below the plate	10 mm
Dietro / Hinten / À l'arrière / Rear	10 mm
Davanti / Vorne / À l'avant / Front	800 mm
Sopra / Oben / Au dessus / Up	700 mm
Lateralmente al di sopra della piastra / Seitlich oberhalb der Platte / Latéralement en dessus de la plaque / Lateral upon the plate	200 mm

(1) I dati possono variare a seconda del tipo di combustibile usato. / Die Daten können je nach Art des verwendeten Brennstoffs variieren. / Les données peuvent varier selon le type de combustible utilisé. / The data might change according to the combustible used.

(2) Temperatura media alla potenza nominale. Si possono avere temperature dei fumi istantanee superiori. Si raccomanda di utilizzare sempre tubazioni con specifica minima T400. / Durchschnittstemperatur der Nennwärmeleistung. Die Rauchgastemperatur kann auch höher sein. Verwenden Sie Anschlussrohre mit einer Mindestanforderung von T400. / Température moyenne à la puissance nominale. Il est possible d'avoir des températures instantanées des fumées supérieures. Il est recommandé de toujours utiliser des conduits de classe minimale T400. / Average temperature at the rated power. Higher instantaneous flue temperatures are possible. We recommend you always use piping with a minimum specification of T400.

(3) Distanze di sicurezza da materiale infiammabile o sensibile al calore in assenza di sistemi di isolamento aggiuntivi. / Sicherheitsabstände zu leicht entflammaren oder temperaturempfindlichen Materialien ohne zusätzliche Isoliersysteme. / Distance de sécurité en présence de matériaux inflammables ou sensibles à la chaleur sans systèmes d'isolation supplémentaires. / Safety distances from flammable or heat-sensitive material in the absence of additional insulation systems.

Certificazioni: / Zertifizierung: / Certifications: / Certifications:



Tecnologie certificate: / Zertifizierte Technologie / Technologies certifiées / Certified Technology



Partner: / Partner: / Partenaires: / Partners:



N 94 Steel
SCAN ME



Rizzoli è costantemente orientata al miglioramento dei propri prodotti. Per questo motivo, caratteristiche tecniche ed estetiche della presente scheda tecnica potranno subire variazioni senza preavviso. / Rizzoli ist stets um die Verbesserung seiner Erzeugnisse bemüht. Aus diesem Grund können technische und ästhetische Merkmale der in diesem Datenblatt beschriebenen Produkte ohne Vorankündigung geändert werden. / Dans un souci constant d'amélioration, Rizzoli se réserve le droit de modifier les caractéristiques technique et esthétiques de ses produits. Pour cette raison, les données de la présente fiche pourront subir des modifications sans préavis. / Rizzoli is constantly oriented towards the improvement of its products. For this reason, the technical and aesthetic characteristics of this sheet are subject to change without notice.

A company from
südtirol